

英美侵略

克什米爾的陰謀

維傑·庫瑪著



# 英美侵略克什米爾的陰謀

維傑·庫瑪著

謝思通譯

世界知識社

一九五五年·北京

Vijay Kumar  
ANGLO-AMERICAN PLOT AGAINST KASHMIR  
People's Publishing House Ltd.  
Bombay, 1954

根據印度孟買人民出版社一九五四年英文本譯出

### 英美優零克什米爾的陰謀

(印度)維傑·庫瑪著

謝 思 通 譯

\*

世界知識社出版 (北京東總布胡同忠厚里)  
北京市書刊出版業營業許可証出字第55號  
北京新華印刷廠印刷 新華書店發行

\*

書號：443·787×109<sup>2</sup> 紙1/32·6<sup>7</sup><sub>0</sub> 印張·146,000字

一九五五年十一月第一版

一九五五年十一月北京第一次印刷

印數：1—3,000 定價：(6)0.61元

## 目 錄

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| 導言                            | 1   |
| 第一章 英國在印度北部設立克什米爾土邦的經過        | 8   |
| 第二章 十九世紀俄英對立中的克什米爾            | 17  |
| 第三章 十月革命與英國對克什米爾的政策           | 30  |
| 第四章 克什米爾成為反對蘇聯的軍事基地           | 36  |
| 第五章 對克什米爾人民運動的進攻              | 44  |
| 第六章 分治和分治以後                   | 52  |
| 第七章 侵襲與抵抗                     | 58  |
| 第八章 策劃聯合國干涉的蒙巴頓計劃和新戰略         | 67  |
| 第九章 安全理事會的決定                  | 76  |
| 第十章 英美陰謀逐步展開                  | 83  |
| 第十一章 聯合國印巴委員會着手執行英美計劃         | 92  |
| 第十二章 美英強圖仲裁                   | 107 |
| 第十三章 麥克瑤頓將軍出場                 | 115 |
| 第十四章 迪克遜提出新方案                 | 121 |
| 第十五章 克什米爾——反對新中國的基地           | 128 |
| 第十六章 五角大樓的代理人插手干涉             | 140 |
| 第十七章 教派政黨分割查謨—克什米爾邦的口號        | 155 |
| 第十八章 美國唆使克什米爾“獨立”的詭計          | 170 |
| 第十九章 阿卜杜拉和美國策動克什米爾<br>“獨立”的陰謀 | 180 |

## 第二十章 聯合國觀察員和其他外國間諜在

克什米爾的活動..... 196

第二十一章 結論..... 209

跋..... 212

## 導 言

查謨—克什米爾邦的面積達八四、四七一平方英里，人口達四百餘萬。它與四個國家接壤：正北和東北有中華人民共和國（新疆和西藏）；西北有阿富汗；西有巴基斯坦；南有印度；西北與蘇聯隔着阿富汗的狹長地帶。

克什米爾風景秀麗，人民勤勞熱愛自由。在古代這是一個文化學術的中心，亞洲各地著名學者薈萃的地方。幾百年來，也因手工藝精巧，出產幾種精美絕倫的藝術品，享有盛名。

可是這片錦繡河山常常被歐洲的殖民者所利用作為他們的財產。自從印度被外國統治以來，克什米爾人民的和平生活就遭受到擾亂，獨立地位遭受了破壞。

克什米爾的和平遭受到騷擾，最嚴重的莫過於這件事實：英國統治者想利用它特有的戰略位置去開拓他們在亞洲殖民地的利益。十九世紀上半期，克什米爾被英國統治者所利用作為一個走卒去征服旁遮普和阿富汗。為着這個目的，他們把古拉伯·辛格扶植起來成為克什米爾河谷的統治者。這個出賣民族利益的奸賊，充當了印度北部的一個小米爾·賈法<sup>①</sup>。

英國統治在印度全境站穩了以後，英國政府就一心想把克什米爾變為它在中亞細亞的前哨站。當時，中亞細亞正在被北方另一個貪得無厭的沙皇俄羅斯的魔掌所侵佔。克

什米爾的战略位置使得它在英國對中亞細亞的帝國軍事計劃中具有巨大的重要性。第一次世界大戰以後，英國曾經籌劃利用克什米爾作為進攻新成立的自由工農蘇維埃政权的軍事基地。

第二次世界大戰的結束也沒有結束了克什米爾的災難。和平的敵人在他們進行反對和平和社會主義祖國的第三次世界大戰的準備中，他們並沒有忽視克什米爾战略的重要性。大戰的餘燼還沒有熄滅，美英就已經着手計劃在克什米爾建立軍事基地，目的在進攻蘇聯，後來再加上要進攻人民中國。戰後英國對克什米爾的政策大部分是取決於這方面的考慮。

戰後克什米爾的政治演變，有三個主要階段是很明顯的。在每個階段克什米爾人民爭取自由的運動都是與英帝國主義針鋒相對。第一階段的特徵是專制政權和英帝國主義在克什米爾的主要代理人對克什米爾民族運動實行野蠻的鎮壓政策。英國在克什米爾的代理人有：斯科特准將（查謨—克什米爾軍參謀長）、督察長鮑威爾（邦警察長）和韋布陸軍上校（駐克什米爾英國統監）。一九四六年五月的英國內閣代表團方案在這個時期內公佈，後來接着就實行印度半島的分割。英國政治部曾慫恿克什米爾的土王實行“獨立”。土王第一步便設法和印度、巴基斯坦兩國締結保持現狀協定。英國政府連假裝傾聽克什米爾人民意見的姿態也

---

① 米爾·賈法（Mir Jafar）是印度近代史上出賣祖國的好賊。他是莫臥兒王朝孟加拉省轄下的大將，暗中勾結英國。英國克萊武一七五七年六月二十三日在普拉賽戰役擊敗省督軍隊幾天後，克萊武以米爾·賈法為省督。這個傀儡政權存在了十五年（一七五七——一七七二）。在這個時期，東印度公司和印度商人階級勾結在一起對印度進行空前的掠奪。——譯者。

沒有做。第二階段是从部族進犯克什米爾的時候開始。在部族進犯的过程中，據說英國重要官員如喬治·肯寧漢爵士和弗朗西斯·繆迪爵士都曾參預其事並且處於主謀地位。英蓋爾上校（巴基斯坦軍事學校校長）、布朗少校（吉爾吉特偵察隊隊長）和美國陸軍軍官魯塞爾·克·海特曾與武裝侵入者在一起，率領他們並且指揮他們的軍事行動。由英國所支持的武裝侵犯的計劃，是通過部族土著去奪取克什米爾河谷，並且隨心所欲地成立一個政府。至於給克什米爾人民一個機會去決定自己國土前途的問題，在武裝侵入者方面，甚至連欺騙的口號都還沒有提過。第三階段是从印度軍隊到達克什米爾，英國武裝奪取克什米爾的計劃失敗以後開始。在這個階段蒙巴頓和伊斯麥來直接干涉，印度政府把克什米爾問題提交聯合國。

第三階段看起來到現在還沒有結束。克什米爾問題列入安全理事會的議程，到一九五四年已經不止五年半了。在這幾年當中我們不斷聽到有新的議案由安全理事會多數代表國提出、討論和通過。時常有聯合國代表或是委員會前往克什米爾去解決問題。可是，安全理事會多數代表國的每次動議和聯合國所任命人員的每種方案，只是拖延印巴的爭論，擴大印巴的分裂而已。這些建議和議案都是企圖強制克什米爾人民接受“在聯合國控制下的”所謂“自由”、“公正”、“無私”的公民投票。

值得注意的是：在第一第二階段，當着印度半島着手分治，許多王公土邦打算併入哪一個自治領的問題已經提出來的時候，英國政府絲毫沒有考慮到用公民投票來決定克什米爾將來是歸印還是歸巴的問題。到了分治以後，也就是到了英國企圖消滅克什米爾民族運動的計劃遭遇到失敗，



企圖通過克什米爾土王的“獨立”實行帝國主義直接控制的計劃又沒有實現，後來部族武裝進攻的陰謀也沒有成功的時候，英國政府和其他西方國家才一變而為查謨—克什米爾人民“自決權”的熱烈的贊助人。

為什麼英美到了聯合國進行干涉以後，才提出用公民投票來決定克什米爾前途的問題？它的原因並不难發現。從過去五年半以內在安全理事會上所提的種種建議的性質和實質就可以看出。這些建議的中心目標是要建立一個以執行“公正的公民投票”為藉口的“聯合國”的“中立”政权。美英的主要要求是企圖在克什米爾建立以美國海軍上將契斯特·尼米茲為首的外國政权。這個要求像一條紅綫一樣貫串着聯合國干涉克什米爾問題的各個階段。此外，美英以促成非軍事化和在公民投票時維持治安為名，一再要印巴兩國接受他們在克什米爾駐軍的建議。弗蘭克·葛拉罕及其美籍軍事顧問雅各·德維斯將軍還建議過把聯合國軍事觀察員增加到幾千人並配備以直升飛機、通信設備和武器。

歷史教訓我們：帝國主義國家假借任何一種藉口一旦侵入了落後國家並且派遣軍隊駐在那個國家，他們會永久駐在那裏，除非他們被迫撤退。在克什米爾建立尼米茲政权，並由這個政权的武裝實行軍事佔領，結果必然會招致英美對克什米爾的全盤佔領。

也許有人會問，為什麼西方國家一心要建立他們對克什米爾的政治和軍事統治。為什麼他們在現在一定要追求這個目的？要答覆這個問題，我們就要注意克什米爾重要的戰略位置。一九五二年七月二十四日尼赫魯在人民院說過：

“它（克什米爾）固然是印度的一部分地區，但事實上却是亞洲的心臟。……它有好幾條路與中亞細亞相

通。即使到現在我還懷疑究竟有多少人知道克什米爾位置比西藏還要靠北一些。因此，每個人除開其他事實以外，應該從特殊的地理位置，去理解克什米爾。”<sup>①</sup>

美國原子能委員會前任主席、也是田納西工程管理局前任主席大衛·埃·李連塞爾在“柯里爾”雜誌上發表的文章裏寫道：

“直接的爭端固然是查謨—克什米爾這片古老的地區究竟應該歸印度還是歸巴基斯坦。可是，這並不是一件尋常的國界糾紛。這個地區一面與赤色中國的新疆和西藏接壤。另一面還有蘇聯。”<sup>②</sup>

勞倫斯·羅辛格在他所著的“印度與美國”的書裏寫道：

“推測起來，美國之所以熱衷於克什米爾，大概是由於它的戰略位置，靠近蘇聯，並且與阿富汗、新疆、西藏、印度、巴基斯坦交界。”<sup>③</sup>

在美英所擬定的全世界軍事計劃中，這個戰略要地被認定為重要地區。尼赫魯在一九五〇年說過：

“它們（美英）不顧其中的道義。……而且，這些國家常常從自己的觀點出發，在克什米爾的防務和戰略基地上打主意。他們也許是由於恐懼心理，總是要按照他們特定政策，去商談四百万克什米爾人的前途。這就是為什麼有些國家如美英兩國雖在聯合國也不能採取現實的態度對待克什米爾的理由。”<sup>④</sup>

---

① 一九五二年七月二十五日“論壇報”。

② 一九五一年八月二十六日“印度教徒報”轉載。

③ 勞倫斯·克·羅辛格：“印度與美國”，一〇五頁。

④ 印度政府在德里所出版的刊物“克什米爾”（一九五〇年十二月一日）所引用。

馬蘇迪是被革職的國民會議黨總書記。關於美國在克什米爾的活動，凡是有類“反美”的說法，他是碍難啓口的。可是，甚至於連他都在人民院承認這件事實：

“西方國家已經在‘窺伺’克什米爾……從軍事觀點看，克什米爾已經具有極大的重要性。西方國家懂得：以克什米爾為基地的飛機，能夠用來轟炸亞洲任何地區。”<sup>①</sup>

美國有勢力的集團一心想攫取克什米爾，把它變成美國的軍事戰略重鎮。他們要求並且竭力活動想把克什米爾變為聯合國的託管地。用他們的話來說，便是實行克什米爾“獨立”。這批分子曾經勾引阿卜杜拉去接受並鼓吹他們的克什米爾“獨立”計劃。這種手段很清楚地顯示出他們陰謀的深遠和志在必得的野心。

在尼米茲海軍上將的監督和統治下，進行所謂“公正的公民投票”，英美武裝部隊和大量聯合國軍事觀察員進駐克什米爾這種計劃，目的並不在真正地讓克什米爾人民決定自己的前途，而是在直接干涉克什米爾，並且佔領這個戰略地區作為進攻蘇聯和中國的跳板。

在印度半島分治以後，特別是在印度把克什米爾問題提交到安全理事會以後，英美在克什米爾還想達到另一個目的。那一個目的就是想利用印巴在克什米爾問題上的分歧，去擴大兩國之間的隔閡，從而為外國干涉兩國內政，最後為統治印巴兩國鋪平道路。這幾年來，英美曾通過他們在印巴兩國的教派分子竭力煽動印巴之間衝突。

① 一九五三年二月十八日“印度斯坦時報”。“自由新聞”一九五三年五月二十八日寫道：“熱衷於‘強權’鬥爭的國家會把克什米爾看成為世界上這一地區的軍事戰略的中心點，……而在他們的心目中，印度和巴基斯坦的要求以及克什米爾人民的願望都是次要的事情。”

美國的計劃非但要利用克什米爾作爲進攻苏联和中國的軍事基地，作爲製造印巴兩國仇恨的一個爭端，而且要利用它作爲美國直接統治的重鎮，美國統治可以從那裏直接控制印巴兩國。被美國所統治、由美國武裝部隊所佔領的克什米爾，會特別被利用來反對印度及其民族利益。這樣一塊充滿着美國勢力的屬地，會被利用來迫使印度追隨美國的外交政策路綫。這就會形成對印度人民一種嚴重的威脅；這就會成爲印度的心腹之患。印度人民要提高警惕。

因此，印度、巴基斯坦和克什米爾人民有極端的重要性去了解美英關於克什米爾的真正目的。兩國人民有必要深刻地了解：克什米爾問題的解決，與本國和平、自由、民主問題有至爲重要的關聯。把克什米爾問題看成爲只不過是地方性的爭端的任何傾向，非但會削弱查謨—克什米爾人民的鬥爭，而且會促使帝國主義者去發動反對印巴兩國人民的陰謀。因此，兩國人民應該團結一致捍衛查謨—克什米爾人民的自決權。兩國人民應該一致要求，不受外國干涉或壓力，在克什米爾人民自由自主表示願望的基礎上和平解決克什米爾問題。解決克什米爾問題的關鍵是在於動員全印度半島的人民及早擊敗外國干涉者對克什米爾的陰謀。

## 第一章

### 英國在印度北部設立克什米爾 土邦的經過

查謨—克什米爾邦是英國政府在十九世紀上半期末所建立的。當時是以古拉伯·辛格土王爲主宰。

古拉伯·辛格在十九世紀最初十年內在蘭吉特·辛格土王王朝裏當騎兵，後來升爲查謨和查謨附近的旁遮普山區一個有勢力的王公（raja）。當時，克什米爾是由旁遮普的錫克政权<sup>①</sup>所統治。

當着英國政府向阿富汗擴張殖民地的時候，古拉伯·辛格投靠英國，以人力物力支援英國，並且向英國獻策。

英軍在一八三九年進入阿富汗。英軍擊敗了阿富汗人民的抵抗以後，便在阿富汗成立了媚外的薩·蘇賈政权。這個政权成爲英國把阿富汗淪爲保護國的一個很合用的工具。這種措施會引起阿富汗人民的憤怒，激起了全國規模的起義。英國軍官被襲擊，軍隊被圍困。英軍慘敗以後，在賈拉

---

① 錫克政权的存在只有四十年（一八〇九——一八四八）。這個政权是蘭吉特·辛格在旁遮普建立的，旁遮普是錫克人地區，故名。蘭吉特·辛格十歲隨父參加民族間的械鬥，十二歲繼承父職當區的酋長。一七九九年進攻拉合爾。一八〇二年佔領阿姆利則。他建立了錫克軍並在拉合爾（旁遮普）成立了錫克政权。一八〇九年他與英國簽訂條約以蘇特萊吉河爲界，河北歸錫克政权，河南歸英國勢力範圍，各不相犯。蘭吉特·辛格死後若干年英國就沒收了旁遮普。——譯者。

拉巴德的英國駐屯軍又被起義人民所包圍。英國當局爲了解圍，不得不在白沙瓦徵募一支軍隊。當時，白沙瓦是在錫克王國範圍之內。亨利·勞倫斯爵士曾被派到白沙瓦去勸說錫克人來援救被困的英軍。當時，錫克王朝裏的人並非全部都願意援助英國。於是便派古拉伯·辛格去和亨利·勞倫斯會談。古拉伯·辛格早就渴望着替英國効力的機會以便取得他們的恩賜，這次就欣然從命。潘尼迦在他所著“古拉伯·辛格”書中寫道：

“他很清楚地知道拉合爾政權（錫克王朝）並不熱心幫助英國人去進攻阿富汗。古拉伯·辛格也認識到他的地位有舉足輕重之勢。這就是說，如果通過他的權勢給予英國人得力的援助，他一定會得到英國人的好感。”<sup>①</sup>

古拉伯·辛格還沒有到達白沙瓦，英軍已在開伯爾山口受了重創。錫克軍的幾個紐錫布營在被派援救在阿富汗的英軍時，發生兵變。古拉伯·辛格到達白沙瓦以後，就着手鎮壓叛軍，同時和英國人攜手。他在寫給勞倫斯的第一封信裏就勸告他，英軍从白沙瓦馳援阿托克，不可走正路，因爲有被紐錫布營襲擊的危險。同時，他曾把紐錫布營調開，並且勸告錫克人停止反英。古拉伯·辛格“使這部分原來積極反英的錫克軍隊改守中立以後，他便毫無顧慮地以物資和計謀援助英國，並且還調遣了他的一部分軍隊和英軍在一起。”<sup>②</sup>這樣才使得波萊克將軍在一八四二年四月五日進入開伯爾山口。結果“喀布爾的大市場被炸毀，給這個城市留下一個被征服的痕跡。”<sup>③</sup>

① 潘尼迦：“古拉伯·辛格”，一九三〇年倫敦版，四九——五〇頁。

② 同上書，五二頁。

爲着古拉伯·辛格對英國在阿富汗的軍隊的功勞，一八四二年四月八日英國政府送他一個獎狀：

“據我軍軍官們報告，你會竭誠盡智支援我軍。……你我之間友誼的種子在過去是在長時期中潛滋暗長，現在它的果實，已呈現於光天化日之下了。……你是此方花園裏的花朵……希望之樹上的鮮果，我們會記住你在支援我軍時所遇到的艱難困苦，我們將銘心不忘。”

在這時候，在印度的英國當局已經開始考慮如何來酬報這位王公了。華爾特·勞倫斯爵士在給英國政府駐拉合爾政治代理克拉克的信中說道：“如果古拉伯·辛格賣力幫助英國，英國應該幫助他佔有賈拉拉巴德河谷，應該設法使他家族取得賈拉拉巴德和白沙瓦。”

古拉伯·辛格也確信他對英國統治者的忠誠和功勞，會有一天使他得到一筆厚利。他開始和英國人用做買賣的方式談判起來。哈定勳爵在一八四五年二月二十日給愛倫波羅勳爵的信中說道：

“古拉伯·辛格又有信來，他願意和我們開始商談條件……這位王公在信中要求我們不要拖延。”

一八四五年十一月第一次英錫戰爭爆發。英軍武器精良，錫克不敵。錫克王朝召請古拉伯·辛格在拉合爾政府中就任總理職位。他接受了。他在背後和英國統治者打交道，利用他的職權，使得拉合爾政府愈戰愈敗。潘尼迦描寫道，“古拉伯·辛格痛斥錫克領袖們不應該進行這樣嚴重的戰役……他立即和英國政府進行談判。”<sup>④</sup>

③ “印度皇朝地誌”，一九〇八年，二卷，五〇頁。

④ 潘尼迦：“古拉伯·辛格”，九二頁。

当着英國總督表示同意進行談判的時候，他便主張解散錫克軍隊。可是拉合爾政府拒絕這種要求，於是古拉伯·辛格的陰謀暫時失敗。不久塞布隆戰役爆發，錫克人被擊敗。近代歷史家曾描寫古拉伯·辛格在這次戰役中的詭計：

“英國向古拉伯·辛格暗示，錫克軍隊解散以後，英國可以承認拉合爾的錫克政權。可是這位王公表示關於軍隊方面，他是無能為力的……由於彼此之間成立了一種諒解，雙方的意見在某種程度上一致起來：先讓錫克軍隊被英軍進攻，錫克軍敗北後，由錫克政府公開宣佈解散自己的軍隊；通往蘇特萊吉河的道路不作抵抗；通往首府的大道讓戰勝軍通行無阻。塞布隆之役是在這樣顧慮周到和喪盡廉恥的賣國勾當的情況下進行的。”（重點為作者所加）<sup>①</sup>

這件事實的另一種記載是這樣：

“古拉伯·辛格要軍隊不要去攻擊英軍，等他和英軍联系了以後再作打算，可是他却以種種藉口遲遲不去联系。他知道得很清楚，到時候英軍會來進攻並佔領塞布隆的陣地。”<sup>②</sup>

英國政府既然取得了古拉伯·辛格的協助，便決定要這位王公與錫克王朝斷絕關係，要他與拉合爾政府對抗，來打擊錫克帝國，使它全盤瓦解，以便兼併旁遮普。一八四六年二月三日亨利·勞倫斯爵士因此便寫信給古拉伯·辛格說，他要告訴他“一句對你有極大好處的話”。

当着英國軍政首腦正在擬定兼併旁遮普計劃的時候，華爾特·勞倫斯爵士就在戰場上，把古拉伯·辛格拉過一

① 肯寧漢：“錫克史”，一八四九年，三二四頁。

② 愛德華：“孟加拉一平民回憶錄”，一〇四頁。



邊進行密談。古拉伯·辛格的一個心腹官長名叫克里巴·拉姆，後來在克什米爾當了他的總理，在他的自傳裏寫道，在这次密談中，英國人和古拉伯·辛格約定，在他脫離了錫克帝國以後，英國便讓他獨立佔有克什米爾省和附近的地區。

因此，錫克人和英國人所簽訂的拉合爾條約便規定着：許給古拉伯·辛格“在一些地域和山區的主權，隨後將在古拉伯·辛格與英國政府締結的另一協定中予以承認”。拉合爾條約還規定着：英國政府“鑑於古拉伯·辛格王公的美德，也贊成承認他在這些地域的獨立地位”。

一八四六年三月十六日英國政府和古拉伯·辛格簽訂阿姆利則條約。這個條約在克什米爾通稱為查謨—克什米爾邦的賣身契。條約規定克什米爾和吉爾吉特邊區移交給古拉伯·辛格。當時這些地方都還是在錫克政府統治之下。當着這位王公在阿姆利則正式接受土王頭銜的時候，他“站起來，雙手相握，表示他對英國總督的感謝，接着還毫無諷刺意味地說，他實在是總督用黃金買來的奴隸(zar-khur-eed)。”<sup>①</sup>

這位土王已經管轄了查謨、拉達克、巴勒提斯坦<sup>②</sup>。阿姆利則條約第三條上規定，為着再加上克什米爾和吉爾吉特，古拉伯·辛格要付七百五十萬盧比給英國政府。

雖然古拉伯·辛格已經在阿姆利則被宣佈為克什米爾的土王，可是他還沒有真正地佔有這片地方。因此，他的親信幕僚華齊爾·拉克帕特便被派到克什米爾去安排受降。

---

① 肖寧漢：“錫克史”，三八二頁。

② 巴勒提斯坦在我國唐代典籍上稱為大勃律。一八四六年併入查謨—克什米爾土邦。面積約二萬二千方公里，人口十萬餘人。——譯者。